

*Somebody  
Needs You*

**有人需要你**



Someone needs  
your smile today,  
Your hug, your  
listening ear.

有人今天需要你  
的微笑、  
你的拥抱、你那  
愿意聆听的耳朵。



Someone needs encouragement  
And gentle words of cheer.

有人需要鼓励  
和令人振奋的温柔话语。





Someone needs your helping hand,  
A letter—or what's more,

有人需要你乐于助人的手、  
一封信，及最重要的是，



Someone needs your cheerfulness  
To make their spirits soar.

有人需要你那份欢悦的神情  
来使他们感到快乐振奋。



Someone needs affection  
When they are feeling blue.

当有人觉得悲伤时，  
他们需要关爱。



Listen, someone's calling—  
For a special friend like you.

请聆听，有人正在呼唤  
一位像你这样特别的朋友。

Poem by Jacqueline Schiff

All photos used under Creative Commons license. Photo credits:

Page 1 – [Mood Board Photography via Flickr](#)

Page 2 & 3 – Microsoft Clipart

Page 4 – [Niels Linneberg via Flickr](#)

Page 5 – [Ross Pollack via Flickr](#)

Page 6 – [Zhou Ding via Flickr](#)

Page 7 – Public domain

Page 8 – [A4gpa via Flickr](#)



双语儿童故事 -  
[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)